

DOMETIC / CRAMER

Mode d'emploi et d'installation

Pour les mini fours CRAMER

Modèle CMBO

Variantes: CMBOK, CMBOA, CMBOC, CMBOB,
CMBOD, CMBODS, CMBOGDS

FR

No d'identification du produit : CE-1015BP0202

Avertissements importants

Le présent four est destiné à être intégré dans le bloc-cuisine comme appareil de la classe 3.

Puissance du four est de (Hs) 1,4 kW (Mn = 100 g/h, propane/butane)

Puissance du gril (Hs) 1,6 kW (Mn = 115 g/h, propane/butane)

(Il est techniquement assuré qu'on ne puisse pas allumer parallèlement les deux becs.)

Dans le cas où le robinet à gaz se tourne difficilement ou il paraît d'être enfoncé, il est nécessaire de remplacer ou démonter le noix de robinet du corps du robinet, de le nettoyer à l'aide de l'essence technique et d'y appliquer la graisse spéciale destinée aux robinets, par exemple la graisse produite par l'entreprise Klüber, München, de type "Staburgas no 32", et de le remonter enfin. La présente intervention ne peut être opérée que par un professionnel qualifié.

Le montage de l'installation ne peut être réalisé que par des professionnels qualifiés, titulaires d'une attestation spéciale !

Cet appareil doit être monté et raccordé dans les conditions d'installation prévues. Il faut respecter, en particulier, les mesures concernant l'aération.

Avant de procéder au raccordement du four, il est nécessaire de contrôler si les conditions de raccordement locales (le type du gaz et la pression du gaz) ainsi que le réglage du four sont conformes. Le type du gaz et la pression du gaz pour cet appareil sont indiqués sur la plaque des instructions (ou sur l'étiquette de l'appareil).

Les parties amenant le gaz et raccordées au conduit des produits de la combustion (la tuyauterie pour évacuer les produits de la combustion) doivent être contrôlées avant la première mise en service, ainsi que toutes les deux années, par un professionnel selon les normes applicables, spécialement selon la Norme Européenne EN 1949.

C'est l'utilisateur qui assume la responsabilité de l'exécution de l'essai. Le professionnel réalisant le montage doit informer l'utilisateur de l'obligation appartenant à ce dernier de faire réaliser l'essai.

L'appareil ne peut être utilisé qu'à la cuisson ou à la grillade dans les conditions spécifiées ci dessous.

En tout cas, il ne peut pas être utilisé à des fins autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi (par exemple pour le chauffage, etc...).

L'utilisation de l'appareil peut entraîner la création de la chaleur et de l'humidité dans le lieu de l'installation du four. A cet égard, il est nécessaire d'assurer la bonne aération de la cuisine: les trous d'aération naturels doivent être libres, ou bien il faut assurer la ventilation mécanique.

L'utilisation intensive et à long terme peut être exigée une aération supplémentaire, par exemple l'ouverture des fenêtres ou la mise en service du dispositif de ventilation d'un niveau de développement plus avancé.

La capacité du détendeur assurant la réduction (régulateur) de la pression entre la bouteille de butane et l'appareil doit être de 1,5 kg/h:

ATTENTION: L'APPAREIL DOIT ETRE MONTE CONFORMEMENT AUX NORMES APPLICABLES PAR UN PROFESSIONNEL SELON LA NORME EN 1949.

IMPORTANT: POUR EMPECHER N'IMPORTE QUEL ACCIDENT IL EST NECESSAIRE D'INSTALLER L'APPAREIL SELON CES INSTRUCTIONS. UNE INSTALLATION PAR UNE PERSONNE AUTRE QUE PROFESSIONNEL PEUT ENTRAINER LA PERTE DE GARANTIE.

« CHAQUE ADAPTATION DE L'APPAREIL PEUT ETRE DANGEREUSE ET EST INTERDITE ! »

1. AERATION DE LA CHAMBRE

Chaque chambre dans laquelle il sera installé un ou plusieurs appareils doit posséder l'un ou plusieurs trous permettant la pénétration de l'air frais, dont la section totale est au moins de 100 cm². Ces trous pouvant être situés dans les divers points de la chambre doivent se trouver à la proximité du plancher, à la distance de 10 cm max. du plancher.

Il doit se trouver au-dessus de l'appareil un ou plusieurs trous d'aération dont la section est 150 cm² au minimum.

Ces trous doivent être contrôlés de temps en temps et en cas de nécessité doivent être nettoyés par l'utilisateur (par exemple en hiver, il faut éliminer la neige ou la saleté de la sortie des fumées et de l'entrée de l'air de combustion).

En cas d'encastrement de l'appareil il faut respecter les prescriptions en vigueur, notamment la Norme européenne EN 1949.

Les sorties des produits de la combustion ne doivent pas être installées près de la porte d'entrée et au-dessous des trous d'aération.

Lors de l'évacuation des fumées il faut contrôler notamment la pose montante de toutes les parties.

2. RACCORDEMENT DE L'APPAREIL AU GAZ

Le raccordement des conduits de gaz à l'appareil d'utilisation peut être opéré exclusivement avec des raccords au gaz.

Pour le raccordement de l'appareil il faut utiliser les tubes en fer zingué ou en cuivre. Ces tuyaux peuvent être posés avec un raccord étanche au gaz. Après l'achèvement des travaux de raccordement, il est nécessaire de contrôler l'étanchéité des tuyaux de gaz à l'aide de la solution de savon qui est versé sur les points de raccordement. En cas d'absence d'étanchéité, la solution de savon créera des bulles.

ATTENTION: LORS DE L'INSTALLATION ET LE RACCORDEMENT DE L'APPAREIL, LE TUYAU DE GAZ NE DOIT PAS ETRE TORDU, TIRE OU TENDU.

3. BOUTEILLES DE BUTANE

Il faut utiliser les bouteilles de butane accessibles dans le pays de vente de l'appareil. Le type de gaz utilisé est indiqué clairement sur l'emballage sur la plaque de constructeur ineffaçable, se trouvant sur le côté derrière de l'appareil.

L'UTILISATION D'UNE PRESSION OU GAZ AUTRES QUE CEUX PREVUS PAR LES NORMES PEUT CAUSER LES CONDITIONS DE SERVICE DE L'APPAREIL NON APPROPRIÉES. C'EST POURQUOI LE CONSTRUCTEUR DECLINE TOUTE RESPONSABILITE DU DOMMAGE CAUSE PAR UNE INTERVENTION NON PROFESSIONNELLE SUR L'APPAREIL.

En tous cas, il est nécessaire de respecter les instructions suivantes:

Les bouteilles de butane complètes munies d'une soupape et du réducteur (régulateur) de la pression doivent être posées verticalement dans l'armoire destinée uniquement à cette fin.

L'accès aux bouteilles ne doit pas être barré.

Le remplacement de la bouteille de butane doit être facile et réalisable sans entraves.

APRES L'USAGE IL FAUT FERMER LA SOUPE DE LA BOUTEILLE A GAZ.

ATTENTION!

En remplaçant la bouteille de butane, il est nécessaire de respecter les mesures de sécurité suivantes:

- a) fermer les robinets de l'appareil (bouton tournant dans la position 0);
- b) fermez le robinet d'arrêt qui est dans le véhicule destiné à l'appareil.
- c) assurer qu'il ne se trouve à sa proximité aucun feu ou objets brûlants;
- d) fermer la soupape de la bouteille de butane à remplacer;
- e) démonter la bouteilles (régulateur) de butane vide, la retirer de l'armoire et la remplacer par une nouvelle bouteille – le raccordement de la nouvelle bouteille doit être fait dans l'ordre inverse.
- f) Contrôler l'étanchéité à l'aide d'une solution de savon par la procédure décrite ci-dessus.
- g) Allumer le brûleur et vérifier le bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas bien, il faut s'adresser à un professionnel.

3.1 ARMOIRE POUR LES BOUTEILLES DE BUTANE

L'armoire pour les bouteilles de butane doit être suffisamment grande pour pouvoir contenir le type défini de la bouteille de butane munie d'un régulateur de la pression. En Allemagne, la largeur et la profondeur de la bouteille de butane ne peuvent pas être inférieures à 325 mm et la hauteur ne peut pas excéder 620 mm.

4. CONTROLE VISUEL DE LA FLAMME

- a) La flamme doit brûler tranquillement. Elle doit être majoritairement bleue et doit avoir des contours clairs.
- b) Lorsque la flamme brûle d'une manière malpropre, il est nécessaire de contrôler si les trous pour l'amenée de l'air (tube Venturi) sont libres. Sinon, il faut éliminer les corps causant l'engorgement.
- c) En cas de problème il faut faire venir un professionnel spécialisé en gaz.

5. ALIMENTATION EN COURANT ELECTRIQUE ET LE RACCORD ELECTRIQUE:

L'appareil exige le courant continu de 12 V pour un éventuel éclairage intérieure et

l'allumage par bougies de temps électronique. Pour les modèles spécifiques "Z", l'allumage par bougies de temps sera assurée par une batterie de 1,5 V échangeable.

RACCORD ELECTRIQUE

Pour raccorder l'appareil, il est nécessaire d'utiliser un câble double de 1,5 mm², rouge et noir, qui se reliera à la borne se trouvant sur le côté arrière de l'appareil. Sur cette borne, les deux pôles sont marqués de + et -. Le pôle positif est identifiable selon la couleur rouge. En reliant le câble il faut obligatoirement veiller à la conformité des pôles! Le circuit électrique doit être mis à la sécurité par une fusible 3 A (elle n'est pas livrée avec l'appareil).

EN TOUT CAS, IL EST INTERDIT DE RACCORDER L'APPAREIL AU RESEAU DE 230 VOLTS! UN TEL RACCORDEMENT ENTRAINERA LA DETERIORATION COMPLETE DES COMPOSANTES ELECTRIQUES ET SERAIT LIE AU DANGER POUR LE CONSOMMATEUR.

6. NON-ETANCHEITE AU GAZ

En réalisant l'examen d'étanchéité au gaz, il est conseillé d'utiliser le détecteur de gaz de type éprouvé. En cas de panne, le robinet du réseau de livraison du gaz doit être fermé. Veuillez vous adresser à un installateur, commerçant ou technicien spécialisé.

7. MONTAGE DE L'APPAREIL (réservé aux professionnels, non reproduit dans ce document).

8. N'UTILISER L'APPAREIL QUE DANS LA CHAMBRE BIEN AEREE

Il est nécessaire que les trous d'aération soient libres lors du service de l'appareil.

9. UTILISATION DE L'APPAREIL

Attention: pour déblocage de la porte il faut relever avec le pouce la manette gainée plastique qui se trouve sous la manche de porte. A la fermeture de la porte la manette gainée plastique automatiquement bloque la porte.

9.1 DISPOSITIFS D'ALLUMAGE

Le fourneau de cuisson est muni d'allumage par bougies de temps électronique.

a) Pour pouvoir allumer le fourneau de cuisson ou le gril, la petite porte doit être ouverte entièrement.

b) Le bouton poussoir tournant doit être légèrement poussé et tourné à gauche jusqu'à la position d'allumage. L'allumage du fourneau de cuisson est possible dans toutes les positions du bouton poussoir tournant. Après l'allumage de la flamme, il est nécessaire de maintenir le bouton pressé pendant 10 secondes environ. L'allumage du gril (en cas

11

de fourneau avec le gril) peut être faite dans la position Grill du bouton poussoir tournant (tourner le bouton à droite en le poussant).

c) Libérer le bouton tournant et le tourner dans la position souhaitée.

L'appareil est équipé avec un thermostat automatique.

Les positions différentes du bouton tournant correspondent aux températures dans l'étendue jusqu'à 250 °C.

En cas de constatation de l'écart excédent de la température d'un four il y a lieu de faire réparer le thermostat.

IMPORTANT : Lorsque l'allumage n'est pas réussi, il faut répéter toute la procédure. En

cas de besoin veuillez vérifier s'il ne manque pas dans l'appareil le gaz ou bien le courant électrique. Dans le cas où l'appareil ne fonctionnerait pas encore, veuillez fermer le robinet d'arrivée du gaz et vous adresser au vendeur. Avant la première mise en service du four, il est nécessaire de laisser le four cuire à vide (sans aliments) pendant une demi heure environ, à la température la plus élevée. Si la flamme du brûleur s'éteint, il faut fermer le régulateur du brûleur, et avant un nouveau allumage laisser le brûleur éteint pendant 1 minute au minimum.

« EN MANOEUVRANT LES OBJETS CHAUDS IL FAUT UTILISER DES GANTS DE PROTECTION. »

9.2 L'EMPLOI DU FOUR.

- a) La poêle respectivement la grille doit être introduite dans la glissière.
- b) La position peut être choisie des trois positions d'altitude.

ATTENTION: En fonction, la température de l'appareil est élevée. Veuillez éviter la présence des enfants à la proximité de l'appareil.

9.3 L'EMPLOI DU GRIL (seulement pour les appareils avec la fonction du gril).

- a) Pour pouvoir allumer le bec du gril, le portillon doit être ouvert entièrement.
- b) Il faut laisser le portillon du fourneau de cuisson ouvert lors du grillage.

ATTENTION: En fonction, la température de l'appareil est élevée. Veuillez éviter la présence des enfants à la proximité de l'appareil.

10. PANNES DE L'APPAREIL

En cas de panne quelconque de l'appareil veuillez vous adresser à un professionnel spécialisé.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU NETTOYAGE

On ne peut utiliser pour le nettoyage du fourneau que des détergents destinés à l'usage domestique.

DOMETIC CRAMER SR s. r. o.

Tehelná 8 SK – 986 01 Fil'akovo

Téléphone: +421-47 4319100

Fax: +421-47 4319144, 4319166

E-mail: cramer@cramer.sk

Site Internet: www.cramer.sk